AN 3.19 — A Shopkeeper (1st)

English translation by Bhikkhu Sujato.
Source: https://suttacentral.net/an3.19/en/sujato
Source revision: 3bc8665e0e28e70518eba94304a2fafcab80f933
License: CC0-1.0 — https://creativecommons.org/publicdomain/zero/1.0/

Text

Numbered Discourses 3.19

2. The Chariot-Maker

A Shopkeeper (1st)

“Mendicants, a shopkeeper who has three factors is unable to acquire more wealth or to increase the wealth they’ve already acquired. What three? It’s when a shopkeeper doesn’t carefully focus on their work in the morning, at midday, and in the afternoon. A shopkeeper who has these three factors is unable to acquire more wealth or to increase the wealth they’ve already acquired.

In the same way, a mendicant with three qualities is unable to acquire more skillful qualities or to increase the skillful qualities they’ve already acquired. What three? It’s when a mendicant doesn’t carefully focus on a meditation subject as a basis of immersion in the morning, at midday, and in the afternoon.

A mendicant who possesses these three qualities is unable to acquire more skillful qualities or to increase the skillful qualities they’ve already acquired.

A shopkeeper who has three factors is able to acquire more wealth or to increase the wealth they’ve already acquired. What three? It’s when a shopkeeper carefully focuses on their work in the morning, at midday, and in the afternoon. A shopkeeper who has these three factors is able to acquire more wealth or to increase the wealth they’ve already acquired.

In the same way, a mendicant with three qualities is able to acquire more skillful qualities or to increase the skillful qualities they’ve already acquired. What three? It’s when a mendicant carefully focuses on a meditation subject as a basis of immersion in the morning, at midday, and in the afternoon.

A mendicant who possesses these three qualities is able to acquire more skillful qualities or to increase the skillful qualities they’ve already acquired.”